

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 32 (1970)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Récolteur-ensileur à maïs **MEX**



à coupe exacte dès 5 mm avec meule incorporée

Grande puissance de ventilation pour la coupe en parallèle.

Grâce au centre de gravité idéal et au montage judicieux de l'ensileur: sécurité absolue et stabilité impeccable lors de la coupe parallèle ou directe.

Meilleure récolte de maïs, grâce à l'ensileur MEX de Pöttinger

La récolte de maïs approche!

Assurez-vous à temps une bonne récolte avec une ensileuse MEX de Pöttinger.

L'ensileur à maïs MEX, d'une solidité à toutes épreuves, permet, sans ménagements:

- une coupe exacte des tiges 5 à 10 mm,
- que chaque grain soit coupé.

L'ensileur à maïs MEX fait l'admiration du spécialiste.

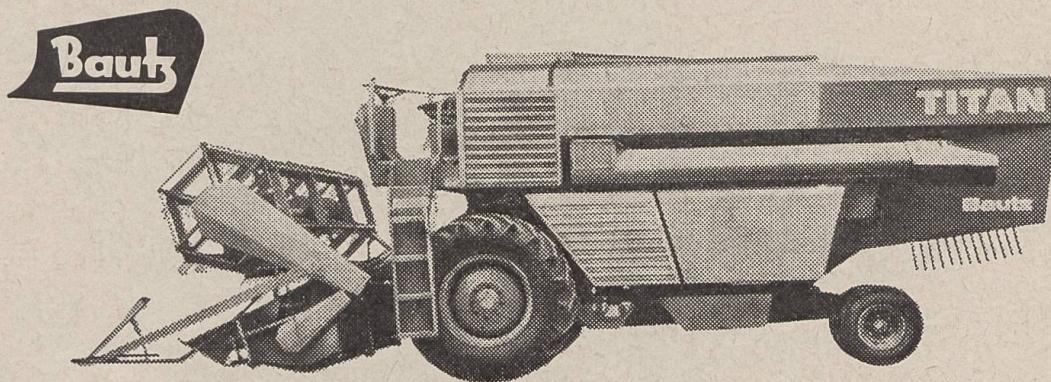


MESSE

Ernst Messer AG
Téléphone 061 - 85 23 21
4450 Sissach BL

N'achetez pas une machine "dépassée" ça coûte trop cher

Ce n'est pas en modifiant 1 ou 2 détails, avec une carrosserie plus jolie ou avec une peinture plus attrayante que se conçoit une machine d'avenir. Et vous n'achetez pas une moissonneuse-batteuse aujourd'hui pour l'échanger dans un ou deux ans. Pour cela elle doit être moderne, sûre, d'avant-garde. Son nom ? **TITAN**. — La Titan est la perfection depuis l'ensemble jusqu'au plus petit détail. Toutes commandes sont hydrauliques : depuis le déplacement horizontal du rabatteur jusqu'au pivotage de la goulotte de vidange de la trémie. Tout est automatisé : depuis l'enclanchement des listes d'ébarbage jusqu'à la vidange de l'épierreux. Un automatisme hydrostatique remplace simultanément boîte à vitesses + embrayage + variateur à courroie + différentiel. La Titan possède 2 tambours de battage et une surface de séparation de 9 m². Deux moteurs à choix : 6 cyl.-125 CV ou 8 cyl.-172 CV. Demandez-nous un prospectus détaillé qui vous en dira davantage.



ROBERT FAVRE PAYERNE

J. A.
6000 LUCERNE

Bibliothek
der Eidg. Tech. Hochschule
Z 80

8000 Zürich



La moissonneuse-batteuse BRAUD Programme 1970

La moissonneuse-batteuse BRAUD automotrice est conçue pour les récoltes des céréales, colza, maïs et trèfle. Tous les entraînements principaux ont un embrayage de sécurité. Relevage hydraulique de la table de coupe. Diviseurs orientables. Grande surface de secoueurs et de grilles. BRAUD a également songé à votre santé en installant sur la barre de coupe un aspirateur de poussières.

BRAUD 505 largeurs de coupe 3,10, 3,60 et 4,30 m trémie 32 hl, aspirateur de poussières, moteur Diesel 100 CV

BRAUD 504 largeurs de coupe 3,10, 3,60 et 4,30 m trémie 32 hl, aspirateur de poussières, moteur Diesel 90 CV

BRAUD 503 largeurs de coupe 2,80, 3,10 et 3,60 m trémie 21 hl, aspirateur de poussières, moteur Diesel 83 CV

BRAUD 502 largeurs de coupe 2,80 et 3,10 m trémie 21 hl, aspirateur de poussières, moteur Diesel 65 CV

BRAUD 258 largeurs de coupe 2,60 et 3,10 m trémie 19 hl, aspirateur de poussières, moteur Diesel 61 CV

BRAUD 2065 largeur de coupe 2,10 m, trémie 8,5 hl moteur à essence 40 CV ou moteur Diesel 45 CV

Examiné et approuvé par l'IMA
Dans la nouvelle gamme qualité BRAUD, vous trouverez toujours le type de machine correspondant exactement aux besoins de votre exploitation.

Pour tous renseignements et conseils:

CAG

Genève - Vaud -
Neuchâtel
1211 Genève 022/42 36 36
1020 Renens 021/34 45 11

FSA Fribourg

1701 Fribourg 037/2 48 51

FVPL

1951 Sion 027/3 71 01

VLG Berne

3001 Berne 031/22 71 11

Liste des fournisseurs:
Union suisse des paysans
5200 Brougg

UMA